

## مقدمه

از اواخر دهه ۱۹۶۰ میلادی، نظر برخی متالهان مسیحی به علل گوناگون، معطوف به ستم دیدگان و محروم‌ان اجتماعی جامعه شد. از دیدگاه این متالهان، مسئله ستم اجتماعی، در مقایسه با نقدی که خداناباوری عقلانی مطرح کرده بود، نقدی عمیق‌تر را پیش‌روی ایمان مسیحی قرار داد. در این زمینه، در تلاش‌های متنوعی که در واکنش به ستم‌های اجتماعی موجود به عمل آمد، موضوع رهایی مطرح گردید. به دنبال آن، عنوان کلی «الهیات رهایی‌بخش» مطرح شد. یکی از مهم‌ترین شاخه‌های الهیات رهایی‌بخش، الهیات فمینیستی است.

الهیات فمینیستی، شاخه‌ای از الهیات مسیحی است که در قرن بیستم، در واکنش به برخورد تبعیض‌آمیز کلیسا و الهیات مسیحی نسبت به زنان شکل گرفته است.

در رابطه با الهیات فمینیستی در آثار فارسی، کار عمده و خاصی با همین عنوان صورت نگرفته است؛ بجز مقاله‌ای در کتاب فمینیسم و دانش‌های فمینیستی، که ترجمه مجموعه مقالات در زمینه فمینیسم است. این مقاله نیز به صورت بسیار مختصر به بعضی از عناصر الهیات فمینیستی پرداخته است. با توجه به ماهیت تهاجمی جنبش فمینیستی و داعیه‌داری صدور آن به کشورهای جهان سوم، به‌ویژه کشورهای اسلامی و الگوپردازی و تأثیرپذیری جریان‌های فمینیستی وطنی از جنبش‌های فمینیستی غربی، آگاهی از الهیات فمینیستی و نقدهای واردۀ بر آن، کمک شایانی برای رفع توهمنات و القاتان این جریان‌ها خواهد بود.

## تعريف الهیات فمینیستی

تعريف الهیات فمینیستی، همانند سایر موضوعات و مسائل علمی دچار مشکل است. علاوه بر اینکه، تفاوت‌های فراوانی بین متالهان فمینیست مسیحی وجود دارد که ارائه تعریف جامع و کامل از آن را با مشکل مضاعف رویه‌رو کرده است. با این حال، می‌توان گفت: مکتب الهیات فمینیستی، مکتبی است که سعی دارد به شکلی پسندیده، شهادت مسیحی در مورد ایمان را از چشم‌انداز زنان، که گروهی تحت ستم هستند، تبیین کند (گرانز، ۱۹۹۲، ص ۲۲۶).

در این زمینه، می‌توان چند موضوع را برشمود که علی‌رغم اختلافات فراوان میان متالهان این مکتب، آنها را به هم پیوند می‌دهد:

۱. الهیات سنتی، الهیاتی مردسالارانه است؛ بدین معنا که توسط مردان و برای مردان پدید آمده است.

## نقد و بروزی قرائت فمینیستی از الهیات مسیحی

سیدعلی حسنی / استادیار گروه ادیان مؤسسه آموزشی و پژوهشی امام خمینی  
دریافت: ۱۳۹۴/۱۱/۱۷ - پذیرش: ۱۳۹۵/۳/۱۸

seyedAli5@gmail.com

چکیده  
الهیات فمینیستی، شاخه‌ای از الهیات مسیحی است که در واکنش به برخورد تبعیض‌آمیز الهیات سنتی مسیحی، نسبت به زنان شکل گرفته و با ارائه قرائت فمینیستی از الهیات مسیحی، تغییرات اساسی در آن ایجاد کرده است. این مقاله با روش توصیفی - تحلیلی، علاوه بر بیان تاریخچه، عوامل شکل‌گیری و ویژگی‌های الهیات فمینیستی، به تبیین آموزه‌های اصلی مسیحیت بر اساس این مکتب الهیاتی می‌پردازد. یافته‌ها حکایت از آن دارد که الهیات فمینیستی، به علت تأثیرپذیری شدید از جنبش فمینیستی و اقتضایات عصر جدید، به مسیری سوق یافت که هیچ‌گاه پیشگامان الهیات فمینیستی، تصوری از آن نداشته و شاید هم راضی به آن نبوده‌اند.

کلیدواژه‌ها: الهیات، فمینیست، الهیات فمینیستی، جنبش فمینیستی، آموزه‌های فمینیستی.

این نظام، خواه با اعطای استقال به زنان، یا دادن حقوق مساوی به آنان، طغیان و شورش علیه خدا محسوب گشته، آشوب‌های اجتماعی و اخلاقی را در اجتماع انسانی به دنبال خواهد آورد. این اندیشه که برتری، ذاتی نظام خلقت است، معمولاً این فرض مضمر یا مصرّح را با خود دارد که خدا مذکور است، یا لاقل با نمادهای ناظر به سلطه پدرسالارانه به نحو مناسب نشان داده می‌شود. بنابراین، نمادهای زنانه، بهیچ‌وجه نمی‌توانند به عنوان تصاویر معادل برای خدا لاحاظ گردند. اقتدار پدرانه، به عنوان نیروی واحد قدرت و حکومت بر دیگران، بیانگر ذات و ماهیت خداست.

چنین دیدگاهی، اقتدار مطلق مردان را به عنوان شوهران و پدران، بر زنان به مثابه همسران و فرزندان ایجاد می‌کند. در این صورت، ارتباط مناسب بین زن و مرد، ارتباطی از نوع فرمان و اطاعت است. زنان نباید در اندیشه‌ها و رفتارهای خود، به گونه‌ای مستقل عمل کنند، بلکه اساساً باید تابع مرد باشند. اوامر مردان را اطاعت کنند، و واسطه آنها در آوردن فرزندان و بردگان یا نوکران باشند. حتی زمانی که مرد، قادر خود را به نحو طغیانگر، دلخواهی یا مجرمانه اعمال می‌کند، سرپیچی و زندگی مستقل برای زن، موجه قلمداد نمی‌شود، بلکه با سکوت و تحمل رنج سپاس‌آمیز، به نظام اجتماعی خدمت کرده، از خدا اطاعت کند و تلاش کند تا با اجابت و پیروی شایسته، شوهر را به وضعیت بهتر رهنمون نماید.

فروضت بود زن صرفاً مربوط به منزلت اجتماعی وی نیست، بلکه مربوط به فروضتی واقعی وی است. زن از تمامی جنبه‌ها، نسبت به مرد، کمتر دارای توانایی زندگی مستقل است. علاوه بر این، به جهت فروضت بودن، اگر مستقل عمل کند، گناهکار است. بنابراین، یک موضوع اصلی در الهیات، قائل به فروضتی، این است که زن قربانی منشأ گناه است. زن با مستقل عمل کردن، موجب هبوط بشریت شد.

هرچند الهیات قائل به فروضتی در تاریخ مسیحیت، دیدگاه حاکم و رسمی بوده است، اما هرگز تنها دیدگاه در مسیحیت نبوده است. الهیات قائل به تعادل، به برابری مرد و زن معتقد است. این دیدگاه، داستان خلقت از سفر پیدایش (۱:۷) را که بنا بر آن، مرد و زن طبق صورت خدا آفریده شدند را به عنوان اصل هنگارین، برای دیدگاه خود درباره مناسبت مرد و زن اتخاذ می‌کند. هم مرد و هم زن، به عنوان انسان، به طور مساوی از صورت خدا بهره‌مندند. هر دو بر مخلوقات پست‌تر، حاکمیت دارند. هیچ‌یک بر دیگری سیطره ندارند. آنها در مقابل خدا، همانند دو رقیب هستند و کارگزار خلقت محسوب می‌شوند (زماری رادفورد رویتر، ۱۳۸۲).

الهیات قائل به تعادل در تاریخ مسیحیت، در نهضت‌های کوچک نیز مطرح بوده است. براین‌ساس،

۲. الهیات سنتی مسیحی، زنان را نادیده می‌گیرد یا تصویری مسخر شده از آنها و تجزیه‌شان به دست می‌دهد.
۳. ماهیت مردسالارانه الهیات، پیامدهای زبان‌باری برای زنان داشته است (همان).
۴. زنان نباید بکوشند تا متأله شوند و همدوش مردان در زمینه الهیات فعالیت کنند.
۵. تجزیه زنان به گونه‌ای که فمینیست‌ها تعریف می‌کنند، باید سرچشمه و هنگار غایی برای هر نظام الهیاتی مسیحی در عصر حاضر باشد (هاک، ۱۹۹۵، ص ۵۲ و ۷۸).

### تاریخچه الهیات فمینیستی

اگر بخواهیم به درستی الهیات فمینیستی را کالبدشکافی کنیم، باید سابقه آن را در جنبش زنان و جنبش فمینیستی در غرب رصد کرد. در حقیقت، الهیات فمینیستی برآمده از جنبش فمینیستی است (پس، ۱۹۹۵، ص ۲۲۰).

### جنبش فمینیستی

واژه فمینیسم، با اندکی تغییر در تلفظ، در زبانهای انگلیسی، فرانسوی و آلمانی به یک معنا به کار می‌رود و از ریشه Feminine که معادل Feminin در فرانسوی و آلمانی می‌باشد، اخذ شده است. کلمه Feminin به معنای زن یا جنس مؤنث است که خود از ریشه لاتینی Femina گرفته شده است.

در تعریف جنبش فمینیستی یا همان فمینیسم باید گفت: «فمینیسم» یک مفهوم واحد نیست، بلکه مجموعه‌ای از عقاید، و کنش‌هایی متفاوت چندوجهی است. از این‌رو، فمینیسم شامل طیف وسیعی از نگرش‌های ایدئولوژی و سیاسی است. به همین دلیل، ارائه مجموعه‌ای از آراء و عقائد، که برای تمامی نظریه‌های فمینیستی محوری باشند – که گاه به شدت ضد هم هستند – دشوار می‌باشد. شاید در یک نگاه بسیار کلی، در تعریف فمینیسم بتوان گفت: تلاشی است در جهت رفع موقعیت فروضت زنان در جامعه و رفع تبعیضی که زنان به دلیل جنس خود با آن روبرو بودند (جین فریدمن، ۱۳۸۱، ص ۵؛ جین منسبریج و سوزان مولر اوکین، ۱۳۸۷؛ لگنهاؤسن، ۱۳۸۳، ص ۹-۱۰).

در زمینه مناسبات مرد و زن در مسیحیت، دو دیدگاه فروضتی و تعادل وجود دارد: تعارض بین این دو دیدگاه، که یکی تعادل مرد و زن را به عنوان انسان تصدیق می‌کند و دیگری زنان را به لحاظ اجتماعی و حتی هستی‌شناسختی نسبت به مردان تابع و فروضت معرفی می‌کند، ریشه در کل تاریخ مسیحیت دارد. اساس الهیات قائل به فروضتی، به اندیشه ریاست و برتری مردان در نظام آفرینش بازمی‌گردد. این اندیشه، اساساً نظام اجتماعی پدرسالار را با نظام طبیعی یا نظام الهی آفرینش یکی می‌داند. بنابراین، برتری مذکور، ذاتی اشیاء است و اراده خداوند نیز بدان تعلق گرفته است. هرگونه تلاشی برای واژگونی

ص ۹۲). فمینیسم در این مرحله، به «جنش حق رأی» معروف شد؛ زیرا هدف آن در این مرحله، کسب حقوق مساوی برای زنان، بهویژه حق رأی بوده است (فریدمن، ۱۳۸۱، ص ۱۰-۹).

موج دوم فمینیسم، همراه با مدتی قترت، به فعالیت‌هایی که در اوخر دهه ۶۰ و دهه ۷۰ قرن بیستم صورت گرفته است، اطلاق می‌گردد (جین فریدمن، ۱۳۸۱، ص ۱۰؛ جورج ریترز، ۱۳۷۴، ص ۱۰۲-۱۰۱). آنچه موج دوم را از موج اول فمینیسم تمایز می‌کند، تأکید بر نقد فرهنگی و نظریه‌های فرهنگی است. در این مورد، تمام جنبه‌های شناختی و نمادین، از جمله زبان، برداشت‌ها و آگاهی‌های عمومی، فلسفه، هنر، علم، رفتارهای اجتماعی و حتی نوع پوشش و مسائل خانواده، نقادی شد. تمامی این حوزه‌ها عرصه مبارزه فمینیستی قلمداد گردید (فریدمن، ۱۳۸۱، ص ۱۰؛ جیمز، ۱۳۸۲، ص ۹۷-۹۶؛ هی وود، ۱۳۷۹، ص ۴۱۳-۴۱۱).

از نیمه ۱۹۷۰ تا ۱۹۹۰ میلادی، زمینه‌های ظهور موج سوم فمینیسم شکل گرفت که بیش از هر چیز، مرهون تحولات نظام سرمایه‌داری، طرح دیدگاه پست‌مدرن و عکس‌العمل‌های ناشی از تندروی و یک‌جانب‌نگری موج دومی‌ها بود. فمینیسم‌های موج سوم، مخالف هرگونه شالوده‌گرایی (مناگرایی) بودند. لازمه رد آندیشه‌ها و عقاید سنتی درباره جنسیت را پذیرش گونه‌های مختلف زنانه در میان زنان از نژادها، طبقه‌ها، ملت‌ها و گرایش‌های مختلف جنسی می‌دانستند. این فمینیست‌ها، مروج دیدگاهی درباره آزادی شدند که در آن، به جای تک‌آرمانی، آرمان‌های متعدد درباره زنان آزاد شده وجود دارد. به نظر آنان، آزادی بهمنزله نوع فرصت‌های موجود برای ارتباطات جنسی و نقش‌های ناظر به جنسیت است (لکنه‌وارسن، ۱۳۸۳، ص ۱۰۶؛ وینست، ۱۳۷۸، ص ۲۴۹-۲۵۲؛ هی وود، ۱۳۷۹، ص ۴۱۴).

### آغاز الهیات فمینیستی

با گسترش آندیشه‌های فمینیستی، فمینیست‌های مسیحی نیز نسبت به برخورد تبعیض‌آمیز کلیسا نسبت به زنان، عکس‌العمل نشان دادند. در اوایل دهه ۱۹۶۰، فمینیست‌ها مسیحی از بین بردن تمایزات بین نقش‌های زن و مرد را در کلیسا آغاز کردند و در این راه، هویت خود را همچون مردان تعريف کردند. فمینیست‌های مسیحی انتصاب به مقام کشیشی را عملی متعالی از نظر روحی، استعداد، هوش و قابلیت انگاشتند. بنابراین، دستیابی به این مقام، کانون حمله آنان قرار گرفت. در این راه، به دنبال برایتری در کلیسا بودند. کاترین بليس، ویلیام داگلاس، گرتروود هایزنرمان و امثال آنها، برای به دست آوردن این نقش برای زنان تلاش کردند. نقش‌های زن و مرد در کلیسا را به شکلی قابل لمس در همه ابعاد مورد بررسی قرار دادند (کاسیان، ۱۳۸۸، ج ۳، ص ۲۸۵۳).

جريان فمینیسم در صدد رفع موقعیت فرودست زنان در جامعه و رفع تبعیضی بود که زنان به دلیل جنس خود با آن مواجهه بودند.

### آغاز جنبش فمینیستی

دیدگاه‌های مختلفی پیرامون آغاز جنبش فمینیستی مطرح است: عده‌ای هر نوشه‌ای را که در تاریخ در زمینه حقوق زنان نوشته شده، در شمار فعالیت‌های فمینیستی به حساب می‌آورند. اما شایسته نیست که آن نظرات را جزو دیدگاه‌های فمینیستی به حساب آورد؛ زیرا آن آثار به رویداد و جنبشی واحد و مشخص متهی نشده است.

در جهان غرب، تاریخ فمینیسم با آثاری که در اعتراض به موقعیت زنان منتشر شده‌اند، مشخص می‌شود. به استثنای چند مورد، چنین آثاری نخستین بار در دهه ۱۶۳۰ میلادی منتشر شدند و به عنوان یک جریان باریک و مستمر، تا ۱۵۰ سال بعد همچنان ادامه داشت. اما از سال ۱۷۸۰ تاکنون، نوشه‌های فمینیستی، بیش از پیش، به صورت یک کوشش مهم دسته‌جمعی درآمده است. تعداد مشارکت‌کنندگان در این جریان و پهنه انتقادهای آنان روزبه روز گسترده‌تر شده است (ریترز، ۱۳۷۴، ص ۴۶۴).

در اوخر قرن هجدهم، جریانی از بحث‌های فلسفی با هدف آزادی زنان به تدریج قوت گرفت. در ادامه، و در اوخر قرن نوزدهم واژه « Flemینیسم » پدید آمد. پس از آن، در خلال دهه ۱۸۹۰ در فرانسه رواج یافت و به سرعت در اروپا و سپس در آمریکا فراگیر شد. پس، عنوان « فمینیست »، از یک رشته مبارزات گوناگونی به وجود آمد که برای آزادی زن در سراسر قرن نوزدهم صورت گرفت و در بسیاری موارد، با مبارزاتی برای کسب حق رأی، دسترسی به تحصیل و اشتغال، دستیابی زنان متأهل به حق مالکیت و حضانت فرزندان و لغو قوانین مربوط به فاحشگی زنان، که معیار دوگانه‌ای را در نظر می‌گرفت، همراه بود. همه این نهضت‌ها، در باب طبیعت زنان و توانایی‌های آنان و ویژگی ستمدیدگی ایشان، استدلال‌هایی را مطرح و به صراحة و یا تلویحاً تصویرهایی از بهبود وضع زنان ارائه می‌کردند (سوزان جیمز، ۱۳۸۲، ص ۱۳۷۸؛ اندرو وینست، ۱۳۷۸، ص ۲۴۸-۲۴۹).

جنش فمینیستی سه موج اصلی را پشت‌سر گذاشته است. هریک از این سه موج، دارای خصوصیاتی است.

موج اول فمینیسم، از اواسط قرن نوزدهم میلادی آغاز و تا دهه ۱۹۳۰ میلادی ادامه پیدا کرد (همان،

جنسی را در دین می‌دانست. چند راه حل مبتنی بر الهیات، به منظور برابری زنان در کلیسا پیشنهاد نمود (کاسیان، ۱۳۸۲، ج. ۳، ص. ۷۱-۷۰).

پنج سال بعد (۱۹۷۳)، وی کتاب مهم دیگری به نام *فراتر از خدای پدر* (Beyond God the Father) را منتشر کرد. در دهه ۷۰ قرن بیستم میلادی، دو متاله فمینیست، یعنی روزماری روفورد (Rosemary Radford Russell) و لتی راسل (Letty Russell) ظهر کردند. تأثیرات دیگری، روترا و راسل بر الهیات فمینیستی تا دهه ۹۰ قرن بیستم نیز ادامه پیدا کرد (ساکوکی، ۱۹۹۸، ص. ۶۲۱). در همین دهه، مجله کانسیلیوم (Concilium) برای ترویج الهیات فمینیستی شروع به کار کرد. اولین کنفرانس در خصوص مباحث الهیات فمینیستی در امریکا تشکیل شد. شورای جهانی کلیساها، کنفرانسی در برلین برپا کرد که موضوع آن سکسیسم به معنای تبعیض بر اساس جنسیت بود (لگنهاوسن، ۱۳۸۳، ص. ۱۰۸-۱۰۷؛ هاک، ۱۹۹۵، ص. ۵۴).

در ادامه، دو تن از فمینیست‌های مهم به نام‌های ریکا چاپ (Rebecca Chopp) با اثر *قدرت سخن* (She Who Speaks) و *الیزابت جانسون* (Elizabeth Johnson) با اثر *او چه کسی است؟* (Who is?) ظهر کردند (ساکوکی، ۱۹۹۵، ص. ۶۲۲). هم‌اینک ما شاهد ظهر الهیات فمینیست و رشد و گسترش آثار آنها در این زمینه هستیم. از جمله مهم‌ترین آنها، می‌توان به *الیزابت شاسلر فیورنتزا*، سالی مک‌فای (Sallie McFaee)، دافنه همپسون (Daphne Hampson)، اورسلا کینگ (Ursula King)، ریکا چاپ، *الیزابت جانسون* اشاره کرد (لودز، ۱۳۷۷، ص. ۱۱۶-۱۲۵؛ ساشوکی، ۱۳۸۲، ص. ۱۸۴-۱۸۷).

الهیات فمینیستی، همانند جنبش فمینیستی، سه مرحله را طی کرده است. در مرحله نخست، الهیات فمینیستی همانند جنبش فمینیستی در صدد تعریف خویشن بود. متالهان فمینیستی، با آگاهی از تبعیض موجود یعنی مردسالاری، در صدد مبارزه با آن شدند و خواهان تساوی مرد و زن در کلیسا بودند. این تحصیلات می‌دانستند. هدف این متالهان، دستیابی به مقام کشیشی در کلیسا همچون مردان بوده است (کاسیان، ۱۳۸۸، ج. ۳، ص. ۶۴-۶۵).

در مرحله دوم، متالهان فمینیست، همانند همتایان سکولار، در صدد تعریف از جهان برآمدند. فمینیست‌های سکولار، تبعیض نسبت به زنان (پدرسالاری و مردسالاری) را دارای منشأ بیولوژیک، جامعه‌شناختی و روان‌شناختی می‌دانستند. برای فائق آمدن بر این مسئله، آنان خواهان راه حل‌های سیاسی و اجتماعی، که تمایزات بیولوژیکی را به حداقل برساند و ساختار اجتماعی را از هم پاشاند، بودند تا بتوانند بر تقدیر ستی زنان غلبه یابند (همان، ص. ۷۹). نتیجه این فعالیت‌ها، منجر به این شد که

انتساب زنان به مقام کشیشی، مستلزم توسعه یک الهیات جدید از تفسیرهای کتاب مقدس بود. والری سیوینگ گلداشتاین (Valerie Saiving Godsteion) اولین گام را در این مسیر برداشت و الهیات فمینیستی با انتشار مقاله او به نام «موقعیت انسان - چشم اندازی زنان» در سال ۱۹۶۰، به طور رسمی پا به عرصه حیات گذاشت. او در این مقاله، تفسیرها و تغییر تعلیمی کتاب مقدس را برای هریک از دو جنس متفاوت دانسته، معتقد بود که خداشناسی گذشته جهت‌گیری مردانه داشته و نمایانگر قشر زنان نبوده است و در نتیجه خود دچار انحراف شده است. وی چنین نتیجه می‌گیرد که با حرکت به سوی جهت‌گیری زنانه، دانش الهیات نیازمند این است که مجدداً از خود تعریفی منطبق با دیدگاه‌های زنانه ارائه دهد.

اگر حقیقت داشته باشد که جامعه ما از سوی مردانگی در حرکت است، بنابراین الهیات مسیحی باید برآوردهای خود از شرایط انسانی را مورد تجدیدنظر قرار دهد و مقوله گناه و رستگاری را مجدداً تعریف نماید؛ زیرا یک جامعه زنانه استعدادهای نهانی خاص خود را برای خیر و شر دارد. در این صورت، الهیاتی که تنها مبتنی بر تحریبات مردانه باشد، بی‌ربط به نظر می‌رسد (کاسیان، ۱۳۸۸، ج. ۳، ص. ۶۶).

این مقاله ملاحظات دوباره مقولات گناه و وارستگی را برای بررسی «نقی خویشن» توسط زنان لازم می‌شمرد. به نظر والری سیوینگ، این وضعیت در جوامعی به زنان القا می‌شود که تحقق کامل خویش توسط زنان، گناه یا وسوسه گناه تلقی می‌شود (لودز، ۱۳۷۷، ص. ۱۱۶-۱۱۵؛ ساکوکی، ۱۹۹۸، ج. ۳). او در این مقاله، به دنبال پی‌ریزی دوباره از تعاریف الهیات سنتی از گناه، به عنوان میاهات یا ابراز وجود بود تا تمایل زنانه ویژه به عدم رشد (عقب‌افتادگی) یا انکار خود را دربر بگیرد. این مقاله، به خوبی توانست نشان دهد که چگونه هنجرهای مردانه و انسانیت غالباً در مطالعات مردمحور فرو ریخته می‌شوند (مورگان، ۱۳۹۱، ص. ۳۹۲).

این مقاله شامل موضوعات اصلی الهیات فمینیستی در مسائل اولیه، همچون خصوصیت و موقعیت اجتماعی هر الهیات، در حاشیه بودن زنان در الهیات مردانه و ویژگی و موقعیت اجتماعی مردسالاری، به عنوان ملاک ارزش‌ها و تأثیر منفی این ارزش‌ها بر زنان بوده است (ساشوکی، ۱۳۸۲، ص. ۱۸۵).

هشت سال بعد (۱۹۶۸)، اولین اثر اصلی الهیات فمینیستی، یعنی کلیسا و جنس دوم اثر مری دیلی منتشر شد. این کتاب، ساختار نظری فمینیستی در کلیسا را وارد مرحله جدید کرد. همان‌گونه که از عنوان کتاب برمی‌آید کلیسا و جنس دوم، تا حد زیادی بر روی کتاب جنس دوم سیمون دوبوار فمینیست مشهور مبتنی بود. دالی با انتقاداتی که از سوی دوبوار به کلیسا وارد می‌شد، موافق بود. اما برخلاف دوبوار مدعی بود که کلیسا می‌تواند از این وضعیت نجات یابد. وی ریشه مسئله تبعیض

انسانیت جدید دست یابند و خواستار ورود به قلمرو «خدا با ما» بودند. این را از طریق آزادسازی مظلومان و طلوع عصر جدید و فرارسیدن پادشاهی خداوند می‌خواستند(همان، ص ۱۴۷). حاصل اینکه، الهیات فمینیستی در ابتدا با تأکید بر عناصر انتقادی شروع به فعالیت کرد، اما در ادامه، عناصری ساختاری و ایجادی نیز به آن افزوده شد. در نهایت، به شاخه‌های متنوعی چون الهیات زنانه و الهیات الهیای و امثال آن تقسیم شده است(ساشوکی، ۱۳۸۲، ص ۱۸۸).

### ویژگی‌های الهیات فمینیستی

#### ۱. انتقادی بودن

از ویژگی‌های اصلی الهیات فمینیستی، انتقادی بودن آن است. هنگامی که فمینیست‌ها به دو هزار سال تاریخ مسیحیت و حتی به دوران پیش از آن یعنی تاریخ قوم یهود، نظر می‌اندازند، چیزهایی متفاوت از آنچه تاکنون دیده‌اند، مشاهده می‌کنند. از نظر آنان، وجهه مشخصه کل تاریخ سنت مسیحی-یهودی، نادیده گرفتن زنان و به انقیاد و تحت سیطره بودن آنان توسط مردان بوده است. بسیاری از فمینیست‌ها صرفاً مشاهده‌گر تاریخی از خشونت علیه زنان هستند که در آن، نه تنها تساوی آنان با مردان، بلکه انسانیت آنان نیز نفی شده است. قسمت‌هایی از عهد جدید، که زنان را از سخن گفتن در کلیسا بازمی‌دارد و در سلسله‌مراتب هستی‌شان، وجود زن را پس از مرد قرار می‌دهد، و برخی از آبای کلیسا، که زنان را «مردان ناقص» خوانده‌اند و آنها را به دلیل گناهان مردان سرزنش کرده‌اند، همگی مورد اعتراض فمینیست‌ها واقع شده‌اند(پرس، ۱۹۹۵، ص ۲۲۱-۲۲۲). آنها در لحظات «تاریخ مقدس» چیزی به نام تقدس مشاهده نمی‌کنند. هنگامی که زنان با این آگاهی فمینیستی به سنت مسیحی می‌نگرند، جهانی اجتماعی و نمادین در درون و برون‌شان فرو می‌ریزد. آنها در محیطی ظاهرآآنثنا، خود را عمیقاً بیگانه می‌یابند.

رویکرد متالهان فمینیست در نقدي که بر سنت مسیحی ارائه می‌دهند، جنبه دیالکتیکی دارد؛ یعنی متنضم ابعاد مثبت و منفی است: بُعد منفی آن، شامل افشا و محکوم‌سازی مذکرمداری، مردسالاری و زن‌ستیری است که از نظر آنان عمیقاً در تاروپود مسیحیت و فرهنگ غرب تینیده شده است. مقصود از «مذکرمداری»، جهانبینی‌ای است که در آن مردان صاحب هرگونه عزت، فضیلت و قدرت هستند. در مقابل، زنان موجوداتی کهتر، ناقص، کمتر از انسان و در رابطه با هنجار مرد بودن، بیگانه محسوب می‌شوند.

استاندارها و مرزهای دیگر، همه قراردادی و در هر زمان قابل تغییر تلقی شوند. در نتیجه، زنان حق دارند به هر شیوه‌ای که مناسب می‌دانند، خویشن و جهان را تعریف کنند (همان). این تعریف جدید، حق تغییر ارزش‌ها و اصول اخلاقی را نیز در پی می‌داشت (همان، ص ۱۲۸).

متالهان فمینیست نیز در این مرحله، برای آشکار کردن دلایل پدرسالاری(تبیيض) در کلیسا برآمدند. برخی از آنها معتقد بودند که تصور غلط از خدا و کلام مقدس، منشأ پدرسالاری است(همان، ص ۷۹).

راه حلی که این متالهان برای بروز رفت از این وضعیت ارائه می‌کردند، توسعه یک خداشناسی جامع برای آزادسازی زنان در کلیسا بود. متالهان با استناد به تجربیات خود، به عنوان معیاری برای خداشناسی و تفسیر کتاب مقدس، به تفسیر دنیای پیرامون خود پرداختند. از نظر آنان آزادی، هدف غایی تاریخ است. مهم‌ترین پیام کتاب مقدس، رهایی از ظلم و ستم است که نقطه اصلی آن رهایی از ظلم و ستم جنسیتی است (همان، ص ۸۰). این آزادی، که وعده تحقق آن در بهشت موعود داده شده است، با عدالت، صلح و آزادی در کره خاکی محقق شدندی است (همان، ص ۱۰۲).

در مرحله سوم، متالهان فمینیست در صدد تعریف خدا برآمدند. مسئله مهم در این مرحله این بود که خداوند مذکور است، یا مؤنث؟ این مسئله، از آنجا ناشی می‌شد که مسیحیت نشأت‌گرفته از جوامع مردسالار بود و از جهانبینی مردسالارانه دفاع می‌کرد، استعاره‌های مورد استفاده در بیان دیدگاهها به طور سنتی و از روی عادت، به شدت به سمت جنس مذکور تمایل داشت. براین‌اساس، «مذکر بودن خداوند»، یکی از بزرگ‌ترین مشکلات در راه آزادسازی زنان در کلیسا محسوب می‌گردید (همان، ص ۱۳۲-۱۳۴). متالهان فمینیست در این مرحله خواهان تغییر آنها بودند؛ از آنجاکه سمبول‌های سنتی کلیسا خداوند را مذکور، پادشاه، آقا و قاضی معرفی می‌کردند، لازم است به روزسانی شوند تا با آگاهی‌های فمینیستی مدرن مطابقت یابند. در نتیجه، باید علائم و سمبول‌های زبان‌شناختی کتاب مقدس، کلیسا و همچنین خداوند تغییر یابند (همان، ص ۱۳۶-۱۳۷). در این زمینه، فمینیست‌ها ابتدا موضوع زبان جهان‌شمول را مطرح کردند و در ادامه، ادعای خود را گسترش داده و از تجربیات زنان به عنوان معیار برای روش‌های تفسیر کتاب مقدس استفاده کردند. در حقیقت، تجربه زنانه را هم عرض مرجعیت قرار دادند و دارای حجیت دانستند(همان، ص ۱۴۰).

در این مرحله، الهیات فمینیستی بر سری‌گرایی تأکید کرد که بر اساس آن، کمال درونی از طریق درک آگاهی جدید امکان‌پذیر است. در نتیجه، همه تلاش فمینیست‌ها این بود که به هوشیاری و

فمینیست‌ها برای اینکه تجارب خود را معترض و آشکالی دارای حجت از معرفت دینی نشان دهند و ماهیت جانبدارانه الگوهای نظری غالب را اصلاح کنند، خواستار جهت‌گیری مجدد بنیادین مطالعات دین از طریق گنجاندن «تجربه زنان» در تمامی جنبه‌های دینی و الهیاتی شدند(هاک، ۱۹۹۲، ص ۱۱۹؛ مورگان، ۱۳۹۱، ص ۳۹۲-۳۹۳).

تمامی متألهان فمینیست اتفاق نظر دارند که تجربه زنان، آن گونه که فمینیست‌ها تعریف می‌کنند، باید محور اندیشه‌پردازی الهیاتی باشد. الهیات باید سوالات مطرح از سوی فرهنگ معاصر را، که برآمده از تجربه رشدیابنده و سؤال‌برانگیزی است که زنان در کلیسا با آنها رو به رو هستند، با پاسخ‌هایی که مکاشفه فراهم می‌آورد، پاسخ دهنده و شکل این سوال‌ها را نیز باید چارچوب فرهنگی معین کند. بنابراین، از نظر فمینیست‌ها، تجربه منحصر به فرد زنان به‌متایه جنس دوم و نیمه تحت ستم انسانیت، باید در تدوین نظام الهیاتی نقش تعیین‌کننده داشته باشد.

در چند دهه اخیر، محور قرار گرفتن تجربه زنان، در همه شکل‌های تاریخی، معاصر و واقعیت مادی، ملموس و روزانه خود، به عنوان افق تفسیری ذاتی رویکرد فمینیستی عمل کرده است. تجربه زنان، به عنوان منبع اصلی معنا و یک اصل اولیه انتقادی، هم موضوع کاوش‌های دینی و هم روش تحقیق آن را متحول ساخته است(مورگان، ۱۳۹۱، ص ۳۹۳-۳۹۴). در این زمینه، فمینیست‌های افراطی معتقدند: سنت کتاب مقدس به نحو اجتناب‌ناپذیر، مردسالارانه است و صورت‌های دینی جدید را باید در بیرون از کلیسا جست‌وجو نمود. از دید آنان، نقطه شروع را باید تجربه‌های متمایز زنان همچون خواهر بودن، مادر بودن و بارداری و نیز تجربه‌هایی مانند شهود، عواطف، بدن و هماهنگی با طبیعت، که در یک فرهنگ مردسالارانه، تجربه‌های درجه دوم و نازل تلقی می‌شوند، قرار داد. در این زمینه، برخی فمینیست‌های افراطی، آینه‌های دینی جدیدی را برای زنان پدید آورده‌اند، دیگران از اسطوره‌ای «اله» و «مادر زمین» در فرهنگ‌های اولیه استفاده کرده‌اند تا نمادهای مؤنث را برای الوهیت فراهم سازند(باربور، ۱۳۹۲، ص ۳۴۹).

الهیدانان فمینیست، نه تنها در اشاره به انسان‌ها، بلکه در اشاره به خداوند نیز عمدتاً از بیانی که در آن جنسیت لحاظ شده، استفاده می‌کنند(جیمز، ۱۳۸۲، ص ۸۴).

### الهیات فمینیستی و آموزه‌های مسیحی

با توجه به ویژگی‌هایی که متألهان فمینیستی بر آن تأکید دارند، تغییر و تحول در آموزه‌های مسیحی، امری اجتناب‌ناپذیر است. آنان معتقدند که با در نظر گرفتن تاریخچه تأثیر ستمگرانه آموزه‌ها و نمادهای

بعد مثبت رویکرد انتقادی فمینیستی نسبت به سنت مسیحی، احیای خاطره گمشده زنان در این سنت است. مورخان فمینیست تاریخ کلیسا، تلاش کرده‌اند تا شرح زندگی زنان بزرگ ایمان را در سنت و تاریخ مسیحیت، از محقق فراموشی خارج کنند و آن را به وسیله‌ای برای غلبه بر نظام طبقاتی مردسالاری تبدیل سازند(گرانز، ۱۹۹۲، ص ۲۲۸-۲۲۹؛ سو مورگان، ۱۳۹۱، ص ۳۷۹-۳۸۰).

### ۲. تأکید بر موقعیت اجتماعی تفکر

الهیات فمینیستی بر مفروضات فرهنگی و اجتماعی تأکید دارد که بر هر اندیشه الهیاتی تأثیر دارد و به‌مثایه امور مطلق، وارد نظام الهیاتی می‌شوند. در پاسخ به چنین نظام‌های الهیاتی، هرمنوتیک سوء‌ظن(برای توضیح Hermeneutics of Suspicion رک: واعظی، ۱۳۸۸، ص ۳۵۸) فمینیستی، در جست‌وجوی معیارها و گرایش‌های پنهان موجود در متون دینی برمی‌آید(ساشوکی، ۱۳۸۲، ص ۱۸۳-۱۸۴) و با آشکار کردن ساختارهای قابیمی اقتدار، اموری را روشنگر می‌داند که آشکارا جزء عناصر حاشیه‌ای و اصلالتاً غیرحجیت‌دار سنت هستند.

الهیات فمینیستی، بر اساس همین ویژگی و با توجه به انتقادی که نسبت به سنت مسیحی در رابطه با مذکور مداری دارد، تأکید می‌کند که مذکور مداری از نظر اجتماعی در مردسالاری آشکار شده است. دامنه این مردسالاری، فقط به اطاعت زنان از مردان خلاصه نمی‌شود، بلکه این امر شامل کل ساختار پادشاهانه حاکم بر جامعه است؛ یعنی حاکمیت اشراف‌زادگان بر زیرستان، اربابان بر بردگان، پادشاهان بر رعایا و حکمرانان نژادپرست بر ملت‌های تحت استعمار. بنابراین، مردسالاری در همه شکل‌های سلطه - انقیاد و در همه سلسله‌مراتب قدرت و استیلا دیده می‌شود. از دیدگاه متألهان فمینیست، سنت کلیسا نیز از تأثیر این فرهنگ مردسالارانه مصنون نمانده است و باید بازنگری و پالایش شود(گرانز، ۱۹۹۲، ص ۲۲۸).

### ۳. تأکید بر تجربه زنان (جنسیت)

از نظر متألهان فمینیستی، مطالعات الهیاتی و دینی سنتی، مستقیماً تحت تأثیر هویت جنسیتی، یا جنسی مردمحور قرار دارد و به غلط آنچه را که تنها تجارب مردان است، عمومیت می‌دهد. بی‌شک روش‌شناسی مردمحور، گرفتار تبیینی تحریف شده از واقعیت دینی است؛ زیرا این روش نقصان‌های جدی‌ای را در مراحل اولیه مشاهده، گردآورده و فهم داده‌ها به وجود می‌آورد. این امر به نوبه خود، نقصان‌های اساسی را در سطح مدل‌سازی و نظریه‌پردازی به بار می‌آورد.

خداؤند انسان‌ها (زن و مرد) را هم تراز آفریده است. ویژگی پدرسالارانه حاکم بر تفاسیر کتاب مقدس، نظر معتبر خداوند را منعکس نکرده است، بلکه بیشتر حاکی از این است که مردان در نوشتن کتاب مقدس دخیل بوده‌اند. دلیلی ندارد که خدا به عنوان پدر (مرد)، تصور شود؛ زیرا نص صریح کتاب مقدس بیانگر این است که همه انسان‌ها به صورت خدا آفریده شده‌اند. تلقی خداوند به عنوان «پدر» موجب ایجاد تعویت مسیحیت مردانه گردیده است و عملاً زنان را از دستیابی به نوعی معنویت زنانه مبتنی بر احترام و عزت نفس محروم نموده است. در این زمینه، فمینیست‌ها در صدد برآمدند تا نمادهای موجود برای خدا را تعدیل و اصلاح کنند. از این‌رو، به دنبال مجموعه‌ای از تصاویر متکثراً فراگیر مثل لفظ دوست بوده‌اند؛ تصاویری که تجارب هر دو جنس مؤنث و مذکر را بازتاب دهند.<sup>۱</sup> (سو موگان، ۱۳۹۱، ص ۲۲۴-۲۲۳؛ پرس، ۱۹۹۵، ص ۳۹۶-۳۹۵).

بناید رابطه انسان و خداوند به گونه‌ای باشد که در آن، برای خداوند جنبه شیئت و عینیت در نظر گرفته شود. در آیین مسیحیت، زمانی که سخن از پدر و روح القدس است، نه تنها به خداوند نسبت عمل آمده است. از جمله آن، تغییر بعضی از اسماء و ضمائر مؤنث به اسماء و ضمائر مذکور، که خود حاکی از روح زن‌ستیزی حاکم بر رهبران کلیسايی دارد<sup>۲</sup> (کونگ، ۱۳۸۴، ص ۶۶).  
به علاوه، از نظر این متألهان، مکافشه الهی فرایند مستمر است، نمی‌توان آن را رخدادی صرفاً مربوط به گذشته دانست. این ماهیت مکافشه، حتی اگر برخی رخدادهای تاریخی همانند زندگی عیسی مسیح<sup>۳</sup> را پارادایم مکافشه بدانیم، باز به قدرت خود باقی است. از نظر آنان، اگر الهیات بخواهد برای زنان قابل پذیرش باشد و موجب رهایی مردان گردد، باید تجربه زنان را بهمنزله مکافعه‌ای الهی پیذیرد و آن را تا حد خاستگاه اصلی و هنجار غایی الهیات مسیحی ارتقا بخشد. آگاهی فمینیستی، باید مجرایی برای مکافشه نخستین محسوب شود که سایر مکافشه‌ها بر اساس آن ارزیابی شوند<sup>۴</sup> (گرانز، ۱۹۹۲، ص ۲۳۱).

در همین زمینه، متألهان فمینیست استفاده از واژه‌های و ضمایر مذکور برای خداوند را مورد اعتراض قرار دادند<sup>۵</sup> (مک گرات، ۱۳۸۴، ص ۲۲؛ جو ویور، ۱۳۸۱، ص ۴۰)، آنان مدعی هستند روشی که مؤمنان با آن درباره خدا سخن می‌گویند، شیوه‌ای را که در آن جنسیت در جامعه تصور و الگو قرار می‌گیرد، تحت تأثیر قرار می‌دهد. در متون و سنت‌های مسیحی، خدا وجود مطلقی است که جهان را خلق کرده و بر آن حکومت می‌کند. این چهره قادرمند و متعالی، با خصوصیات دانایی مطلق، معمولاً با زبان مذکور بیان می‌شود و در جهان با کارهای «مردانه» نظیر پدری، پادشاهی، قضاوت و جنگاوری سروکار دارد. ارتباط بین قدرت الهی و اقتدار مذکور، در داستان‌های کتاب مقدس آمده است. مانند خلقت حوا از دلنه چپ آدم، که زنان را ذاتاً پست‌تر از مردان و نیازمند به هدایت آنان نشان می‌دهد. حتی در جوامع بنتیوست قدیم، خصوصیات الهی نظری قدرت، عقل و استعداد حکمرانی، به مردان نسبت داده می‌شد. در حالی که خصوصیات انسانی نظری ضعف، عاطفه و نیازمندی به راهنمایی از خصوصیات زنانه شمرده می‌شده است.

مسیحی، بدون نفعی اساسی و تعبیر و تفسیر مجدد آموزه‌ها، نمی‌توان آنها را مورد استفاده مجدد قرار داد. به همین دلیل، ما شاهد تغییر و تحول و تفسیرهای گوناگونی از آموزه‌های مسیحی از سوی الهی دانان فمینیست هستیم.

## ۱. کتاب مقدس

از آنجاکه کتاب مقدس تنها (بر اساس دیدگاه پروتستان‌ها)، یا یکی از اصلی‌ترین (بر اساس دیدگاه کاتولیک‌ها و ارتودوکس‌ها) منابع الهیات مسیحی محسوب می‌شود، طبیعی است که الهی دانان فمینیست نسبت به آن حساسیت فراوان داشته باشند. متألهان فمینیست، بر این امر اتفاق نظر دارند که تنها کتاب مقدس را نمی‌توان معیار غایی حجت برای الهیات در نظر گرفت؛ زیرا به این دلیل در کتاب مقدس می‌توان تأثیرات مردسالاری را مشاهده کرد که اولاً، این کتاب توسط مردان نوشته شده است. ثانیاً، اندیشه حاکم بر آن پدرسالارانه است. ثالثاً، دستبردها و تحریفاتی در طی قرون گذشته در محتوای آن به عمل آمده است. از جمله آن، تغییر بعضی از اسماء و ضمائر مؤنث به اسماء و ضمائر مذکور، که خود حاکی از روح زن‌ستیزی حاکم بر رهبران کلیسايی دارد<sup>۶</sup> (کونگ، ۱۳۸۴، ص ۶۶).

به علاوه، از نظر این متألهان، مکافشه الهی فرایند مستمر است، نمی‌توان آن را رخدادی صرفاً مربوط به گذشته دانست. این ماهیت مکافشه، حتی اگر برخی رخدادهای تاریخی همانند زندگی عیسی مسیح<sup>۷</sup> را پارادایم مکافشه بدانیم، باز به قدرت خود باقی است. از نظر آنان، اگر الهیات بخواهد برای زنان قابل پذیرش باشد و موجب رهایی مردان گردد، باید تجربه زنان را بهمنزله مکافعه‌ای الهی پیذیرد و آن را تا حد خاستگاه اصلی و هنجار غایی الهیات مسیحی ارتقا بخشد. آگاهی فمینیستی، باید مجرایی برای مکافشه نخستین محسوب شود که سایر مکافشه‌ها بر اساس آن ارزیابی شوند<sup>۸</sup> (گرانز، ۱۹۹۲، ص ۲۳۱).

## ۲. خدا

یکی از آموزه‌هایی که الهی دانان فمینیست بر بازنگری و دگرگونی مفهوم آن تأکید دارند، آموزه خداست. ایشان بر این باورند که آموزه خدا، به عنوان محوری ترین آموزه در الهیات مسیحی و مؤثرترین مسئله در تبعیض و نابرابری‌های است که در طول تاریخ مسیحیت بر زنان روا داشته شده است؛ زیرا پدرسالاری حاکم بر الهیات و کلیسايی مسیحی، ریشه در آموزه خدا دارد. ایشان با نفعی مذکور بودن خدا، که در الهیات مسیحی بر آن تأکید می‌شود، بنا نهادن مسیحیتی دارند که نظام‌های سلطه را مردود دانسته و خواهان ترویج و اشاعه بشریت کامل، برای زنان می‌باشند.

عیسی مسیح، به عنوان تجلی انسانی خداوند، چرا کالبد مردانه به خود گرفته است؟ آیا این امری استعاری و سمبولیک است؟ یا واقعیتی انکارناپذیر است؟ اگر استعاری و سمبولیک است، چه هدف و واقعیتی در ورای آن نهفته است؟ اگر واقعی است، چرا خداوند کالبد زنانه به خود نگرفته است؟ آیا این نشان از ضعف و نقص زن دارد؟ سؤالاتی از این دست، الاهی دانان را به خود مشغول داشته است. این سؤالات به صورت کلی، می‌توان در سه حیطه جنسیت مسیح، ایده مسیح در مورد زنان و رستاخیز او دسته‌بندی کرد.

اولین مسئله‌ای که در ارتباط با مسیح، ذهن فمینیست‌ها را به خود مشغول کرده است، مسئله جنسیت مسیح است. مسیح خداست یا پیامبر؟ اگر خداست، چگونه جنسیت بر او، که یک امر فراتطبیعی است، قابل اطلاق است؟ اگر او تجلی خداوند است، چرا خداوند در جسم مذکور و مردانه حلول کرده است؟

این قبیل سؤالات مهم‌ترین سؤالات در زمینه جنسیت مسیح برای الاهی دانان مسیحی است. در الهیات فمینیستی، پذیرش مسیح با کالبدی مردانه و مذکور برای تجسس و حلول خداوند، امری دشوار و محال است؛ زیرا مسیح به عنوان شخص دوم ثالث، اعتقاد مردسالاری و حاکمیت مردان بر زنان را تقویت می‌کند و موجب تقدس ذاتی مردان می‌گردد. از سوی دیگر، مسیح یک مرد کامل است.

یک انسان کمال یافته، انسانی بدون عیب که نیروی اصلی رهایی‌بخش انسانیت است. چنین فردی، نمی‌تواند زن باشد؛ چراکه زن به دلیل فقدان معصومیت و نیروی جسمی، از ظرافت‌های روحی اندکی برخوردار، پس نمی‌تواند تصور خداوند را نشان دهدن (رادفورد روت، ۱۹۹۳، ص ۶۹۷-۶۹۶).

برخی نیز معتقدند: حتی اگر در مورد مسیح گفته شود که مسئله مذکور و مؤثر بودن وجود ندارد، باز هم تصویر مسیح تصویری مذکور است (آن لوز، ۱۳۷۷، ص ۱۲۶). بر همین اساس، تصویر مسیح مذکور به عنوان خدا، که دارای الوهیت است، نقی شده و تقدس الهی در مورد مسیح انکار و تکذیب می‌شود (ماک، ۱۹۹۵، ص ۱۶۲-۱۶۳). اما جنبه انسانی مسیح از سوی فمینیست‌ها مورد تأیید قرار گرفته است. نویسنده‌گان فمینیست معتقدند که مرد بودن مسیح، جنبه‌ای اتفاقی از هويت اوست؛ همان‌گونه که یهودی بودن عیسی، یا زبانی که با آن صحبت می‌کرد، یا کاری که انجام می‌داده است، جنبه اتفاقی هويت اوست. این امور، جنبه‌هایی اتفاقی از واقعیت تاریخی اوست، نه جنبه ضروری از هويت او. از این‌رو، این امور نمی‌تواند اساس سلطه مردان بر زنان باشد. همان‌گونه که نمی‌تواند بیانگر سلطه یهودیان بر غیریهودیان باشد (همان، ص ۲۲۴). عیسی مسیح، نمونه اعلای انسانیت حقیقی است؛ یعنی نمونه اعلای انسانیت که از شرارت الگوهای فکری و رفتاری مردسالارانه رهایی یافته است (گرانز، ۱۹۹۲، ص ۲۳۳).

زبان خدای مذکور، با مطرح کردن وحدت بین مرد بودن و الوهیت، ساختارهایی را تأیید و اجرا می‌کند که زنان را تحقیر می‌کند و علیه آنان تبعیض قائل می‌شوند. زبان منحصرًا مذکور خدا نیز درک ناشلنی بودن شخصیت خدا را به مفهومی واحد تنزل می‌دهد. از این‌رو، باید در شیوه سخن گفتن درباره خدا تجدیدنظر شود. هم زبان خدا و هم زبان کلیسا باید شمول بیشتری یابد و ارزش و اعتبار زنان را در خلقت بیشتر نشان دهد. استفاده از تصویرها و سایر کایه‌ها درباره خدا، نظیر حکمت الهی، مادر و محبوب، می‌تواند به رواج مجدد راز بودن خدا کمک کند و آن را از قید و بندهای زبان انسانی برهاند. این امر، می‌تواند بنیانی برای اصلاح تبعیض آمیز اجتماعی باشد (جو ویور، ۱۳۸۱، ص ۴۱-۴۱). در این زمینه، عده‌ای از فمینیست‌ها، خدا را با عنوان ضمیر مؤنث «She» موردنظر قرار می‌دادند. بدین ترتیب، آنان در صدد نامگذاری مجدد امر قدسی برآمدند تا نه تنها نمادهای مردم‌محور را به چالش بکشند، بلکه مفاهیم مردسالارانه امر قدسی را نیز به طور اساسی دگرگون کنند. سلی مکفاگ، در کتاب الگوهای خدا: الهیات برای عصر یوم شناختی، هسته‌ای، خدای متعالی سلسله‌مراتبی، مردسالاری را رد می‌کند و به جای آن، خدایی حلولی را جایگزین می‌کند که مشتاقانه در گیر بهزیستی تمام موجودات عالم است (سو مورگان، ۱۳۹۱، ص ۳۹۶-۳۹۷).

خدای پدر، به نوعی استمرار ایدئولوژی پدرسالارانه از دنیا به آخرت محسوب می‌شود. آنان همچنین به واژه «الهیات»، اعتراض داشته، آن را لفظی مذکور می‌دانند؛ زیرا این واژه، مرکب از دو واژه یونانی «خدای مذکور» و «کلمه» است. از این‌رو، الهیات، به معنای سخن گفتن درباره خدای مذکور است. در مقابل فمینیست‌ها پیشنهاد کرده‌اند که به جای آن، واژه «Thea» که از «Thea» یعنی «الاوه» و به خدا مؤثر اطلاق می‌شود، به کار رود.

برخی از متألهان فمینیست، فراتر رفته و «ایده الوهیت» زنانه را مطرح کرده‌اند؛ یعنی زنان الوهیت را بر مبنای تصورات زنانه خویش درک کنند. از رویکردهای جدید که از سوی فمینیست‌ها در حوزه الهیات مطرح شده است، ایده زنانه شدن دین است. در این دیدگاه، خداوند بیش از اینکه به عنوان جبار و قهار دیده شود، به صورت مظهر عشق و مهربانی دیده می‌شود. در این دیدگاه، خداوند برای انسان حکم مادر، دوست و معشوق دارد و موجودی دوست‌داشتنی و حامی آرامش‌بخش است.

### ۳. عیسی مسیح

یکی از بزرگ‌ترین مسائلی که الهیات فمینیست پس از مسئله خدا با آن روبروست، مسئله مسیح (خدای پسر) است. سؤالی که ذهن الاهی دانان فمینیست را به خود مشغول داشته این است که

بر تعامل و ترابط بین افراد و اجتماع برای تحقق بخشیدن جوامع سالم و مرفه مسئولیت‌پذیر، عادل و با ثبات تأکید می‌کنند(ساکوکی، ۱۹۹۸، ص ۶۲۴).

#### ۴. گناه نخستین

مسئله گناه نخستین، یکی دیگر از مسائل مهم و تأثیرگذار در جنبش فمینیستی محسوب می‌شود که موجب اعتراض فمینیست‌ها شده است. در الهیات مسیحی بر اساس کتاب مقدس، عامل اصلی گناه نخستین انسان (آدم)، که موجب هبوط انسان از عالم بالا به عالم ماده شده، زن (حوا) است. زن توسط مار اغوا شد و مرد (آدم) توسط زن (حوا) اغوا شد. در نتیجه، آن دو به زمین سقوط کردند. بنابراین، در کتاب مقدس زن اغواگر مرد و موجب دور شدن او از بهشت عدن و سختی‌های اوست. علاوه بر این، حوا به علت این اغواگری دچار مجازات‌های سنگینی چون درد زیمان، اشتباق به همسر و حکمرانی مرد بر زن شده است(پیدایش ۳-۲۴).

آموزه گناه با این ریشه‌های الهیاتی، یکی از اصلی‌ترین محورهای اعتراض فمینیست‌ها واقع شده است. آنها آیات در این زمینه را نفی کرده، آن را افسانه‌هایی می‌دانند که توسط مردان برای آنکه زنان را عامل شرّ معرفی کنند، بیان شده است. آنان معتقدند: این آیات از اساسی‌ترین منابع تقویت و تأکید حاکمیت مرد بر زن بوده است. الهی دنان فمینیست برداشت سنتی از گناه نخستین را موجب به غارت رفتن توان و انرژی زنان و تعدی و آزار نظام‌مند مردان به آنان، به اضافه انداختن گناه این تعدی به دوش خود زنان می‌دانند(ساکوکی، ۱۳۸۲، ص ۱۸۵). این متألهان، با تمسک به بخش‌هایی از کتاب مقدس همچون «پس خدا آدم را به صورت خود آفرید. او را به صورت خود آفرید. ایشان رانر و ماده آفرید»(پیدایش ۱: ۲۷)، ادعای می‌کنند که این آیات، خلقت زن را پس از مرد می‌داند و به نابرابری زن و مرد هیچ اشاره‌ای ندارد. اختلافات جنسی نیز مدنظر خداوند نبوده، بلکه مرد و زن، هر دو به صورت خدا آفریده شده‌اند. براین اساس، آنها به برابری انسان‌ها در خلقت معتقدند و این آیات را دلیلی بر حقانیت دین مسیح و دلیلی برای تعالیم اولیه مسیح در این زمینه می‌دانند. آیاتی که دلالت به وابسته بودن خلقت زن (حوا) به مرد (آدم) دارد و یا در مورد آیاتی که هبوط انسان را به علت اشتباه زن می‌دانند، و امثال آن را، دارای زبانی سمبولیک و استعاری هستند که باید این آیات را در کنار آیات نخست، که دلالت بر برابری دارند، قرار داد و آنها را درک کرد.

این گروه از متألهان همچنین به آیات ۲۸-۲۶ باب سوم نامه پولس، به غلاطیان تمسک می‌کنند که

عمده‌ترین حوزهٔ فعالیت فمینیستی در احیای تاریخی ارزش زنان، حول محور عیسی مسیح، رفتار و گفتار او شکل گرفته است. آنان بر این باورند که مسیح و یک نسل پس از او هم در تعالیم‌شان، در نظام حقوقی، و حتی در معیارهای اساسی و بنیادین فرهنگی، به زنان توجه داشته، آنان را واجد هویت جامعه انسانی مشترک می‌دانند. عیسی، تعلیم عدالت و صلح برای همه می‌داد. برهمنی اساس، او زنان را در جمع طرف‌دارانش و دوستانش پذیرفت و زنان جزو اولین شاهدان او بودند(پرس، ۱۹۹۵، ص ۲۲۵). آنان در این رابطه، به رفتار متفاوت عیسی با زنانی که با او در ارتباط بوده‌اند، این سؤال را طرح می‌کنند که چطور عیسی با آنان به عنوان انسان رفتار می‌کرد(جو ویور، ۱۳۸۱، ص ۴۰۹). در مرگ عیسی هم زنان دارای جایگاه مناسبی هستند؛ زیرا اولین شاهدان رستاخیز مسیح و ظهور روح القدس نیز بر زنان و مردان یکسان بوده است(پرس، ۱۹۹۵، ص ۲۲۵). آنان معتقدند: حتی پس از مرگ مسیح هم، زنان جایگاه بر جسته‌ای در هدایت و حتی رستگاری داشته‌اند و انجام غسل تعمید، که شامل مرد و زن می‌شده است، مراسمی برای ورود و عضویت در جامعه کلیسا بوده است. بنابراین، زنان اعضای کاملی در جامعه محسوب می‌شوند و دارای وظایف و حقوق برابر با مردان بوده‌اند.

فمینیست‌ها در رابطه با رستاخیز مسیح، مسائل مختلفی مطرح می‌کنند. رستاخیز در الهیات مسیحی، با مسئله نجات و رستگاری در دنیا دیگر (معداد) پیوند دارد. رستگاری در الهیات مسیحی، به معنای تغییر حالت و موقعیت در پیشگاه خداوند، بر اثر به صلیب رفتن عیسی و رستاخیز دوباره اوتست. اما فمینیست‌ها از رستگاری احتراز دارند و به جای آن، بر «آزادی بخشی» تأکید می‌کنند. «آزادی» به معنای تغییر سیستم اجتماعی - نمادین فرهنگ انسان از انحصارات مردسالارانه، به جوامع در سعادت و رفاه کامل نوین می‌باشد(ساکوکی، ۱۹۹۸، ص ۶۲۳).

براین اساس، آزادی بخشی هم هدف و هم مسیر زندگی مسیحی است. در نتیجه، آنان سعادت را در همین جهان پی می‌گیرند(ساکوکی، ۱۳۸۲، ص ۱۹۱-۱۹۲).

متألهان فمینیست، همگام با الهیات مسیحی از پایان جهان سخن به میان می‌آورند؛ اما پایانی که بیشتر به واسطه زوال بشر رخ می‌دهد تا حکم الهی. از دیدگاه فمینیست‌ها، مراد از «آخرالزمان» که با معاد همراه است، در واقعهٔ فاجعه‌ای طبیعی است که در اثر جنگ‌زدایی، کاهش لایه‌ازن، آلودگی هوا، خاک، آب و انقراض سریع انواع و گونه‌های موجودات رخ خواهد داد. برهمنی اساس، فمینیست‌ها با تغییر و جایگزینی اکولوژی و محیط‌شناسی، به جای معادشناسی، دیدگاه معادشناسی مبنی بر لزوم چشم‌پوشی از دنیا، به نفع جهان آخرت را رد کرده، و در مقابل،

مسئول غصب تمامی حقوق فردی و اجتماعی زنان، به نفع مردان معرفی کرده، که فرصت‌های آموزش، تحصیل و قضاؤت را از آنان سلب کرده است.

### نقد و بررسی

نقد و بررسی دقیق اندیشه‌های الهیات فمینیستی، در هریک از بخش‌های آن، مجالی گسترده می‌طلبد که در حوصله این نوشتار نیست. اما در یک نگاه کلی و اجمالی، می‌توان آن را از جهات گوناگون در بوته

نقد قرار داد. پیش از بیان این نکات کلی، لازم است به چند نکته اشاره شود:

الف. آنچه به عنوان نقد بیان می‌شود، به معنای توجیح یا نادیده گرفتن ظلم و ستم و اجحافی نیست که از سوی کلیسا نسبت به زنان در طول تاریخ روا شده است.

ب. برخی مسائل، کلی و فرادینی است که نسبت به اندیشه‌های فمینیستی مطرح است. در نتیجه، صحبت یا سقم درون‌دینی الهیات فمینیستی، سخن دیگری است که مربوط به اندیشمندان و متالهان مسیحی است که باید صحبت و یا عدم صحبت آن را بیان کنند. در نتیجه، ما در صدد نقد و بررسی درون‌دینی این مباحث نخواهیم بود.

مالحظاتی که درمورد الهیات فمینیستی مطرح است به قرار ذیل می‌باشد.

### ۱. مبانی غیرقابل پذیرش

یکی از انتقادات جدی به الهیات فمینیستی، این‌تاء آن بر مبانی نادرست چون اومانیسم، نسبیت‌گرایی، فردگرایی و در نهایت لیرالیسم است. هریک از این اصول، چهار اشکالات متعددی است که در بسیاری از نوشه‌های آنها پرداخته شده است (ر.ک: جیمز، ۱۳۸۲، ص ۱۸۱-۱۸۲؛ زیبایی نژاد، سبحانی، ۱۳۸۸، ص ۳۶-۵۱؛ عشاقي اصفهاني، ۱۳۸۴، ص ۹۳-۱۳۹؛ مک ایتاير و والز، ۱۳۸۵؛ ساندل، ۱۳۷۴).

### ۲. پیامدهای غیرقابل پذیرش

الهیات فمینیستی، همچون جنبش فمینیستی، دارای آرمان تساوی خواهانه است؛ یعنی جامعه مطلوب از نگاه آنان، جامعه‌ای است که تفاوت نقش‌ها و کارکردها جای خود را به تساوی همه زمینه‌ها بدهد. ایشان تفاوت طبیعی میان انسان‌ها را که زمینه تفاوت عملکرد در محیط اجتماعی است، نادیده می‌گیرند و با ادعای تساوی طلبی، بیشترین لطمeh را به جامعه، بهویژه خود زنان وارد آوردن. شعار تساوی، زنان را از محیط خانه به اجتماع می‌کشاند و آنان را در موقعیت به ظاهر

در آن، زنان با مردان تفاوتی ندارند و هر دو در مسیح یکی می‌باشند. بر اساس این آیات، حاکمیت مرد و هر نوع حاکمیت مردانه، خطأ و گناه محسوب می‌شود. دیگر به حوالناید به چشم یک گناه و شرّ نگاه کرد. همچنین تولد کودک و مادری، وظیفه‌ای است که خلقت بر عهده آن نهاده است. این مسئله هرگز مجازاتی الهی برای زن محسوب نمی‌شود. از نظر آنها گناه نخستین، موجب قطع رابطه با خدا، با دیگران و با طبیعت و با خود زندگی گردید و «نجات» نیز به معنای بازآفرینی این ارتباطات از هم گستته است (پرس، ۱۹۹۵، ص ۲۲۴-۲۲۵).

الهی دانان فمینیست، با تممسک به رفتار و گفتار عیسی مسیح، بر این باورند که عیسی مسیح جامعه متفاوتی را نسبت به فرهنگ پدرسالاری یهودی تشکیل داده است. این جامعه، بیشتر مساوات طبلانه و کمتر از فرهنگ یهودی زمانه خود، دارای سلسه‌مراتبی بوده است. مسیح اگرچه مستقیماً پدرسالاری یهودی را به چالش نکشید، اما در کل بر مبانی برابری زن و مرد تأکید فراوان داشته است. عیسی زنان را به شاگردی فرامی‌خواند و ظاهراً فهم خاصی از زندگی آنان داشت و با اعتبار و ارزش فوق العاده‌ای با آنان رفتار می‌کرد و در اولین رستاخیزش بر زنان ظاهر شد (جو ویور، ۱۳۸۱، ص ۴۰۹).

### ۵. کلیسا

کلیسا، یکی دیگر از آموزه‌هایی است که متالهان فمینیست خواهان بازخوانی آن و تغییراتی در آن هستند. فمینیست‌هایی چون الیزابت شوسلر فیورنزا مدعی هستند از زمانی که نظام سلسه‌مراتبی کلیسا رشد کرد، سوگیری و تعیض بر علیه زنان نهادینه شد و به بحث‌های بعدی ناظر به الهیات تسری یافت (لگنهاوشن، ۱۳۸۳، ص ۱۰۸).

از دیگر مسائل بر جسته‌ای که فمینیست‌ها دنبال می‌کنند، مسئله انتصاف زنان به مقامات روحانی است که چالشی مستمر در کلیسا به راه انداخته است. انکار مقام روحانی زنان، توسط اصحاب کلیسا بر این اندیشه استوار است که کشیش تجسم مسیح است. بنابراین، باید به لحاظ جسمی شبیه او باشد. آنها در این زمینه تممسک به «سنت» می‌کنند (جو ویور، ۱۳۸۱، ص ۴۱). از این‌رو، فمینیست‌ها پرسش‌هایی درباره اعتبار سنت و روش‌هایی که سنت برای تقویت ساختارهای قدرت کلیسا به کاربرد، مطرح کرده‌اند. بنابراین، این مسئله چالش‌هایی را درباره مرجعیت و اعتبار کتاب مقدس، نقش سنت، پذیرش رهبری کلیسا و نیاز به نگرش‌های جدید نسبت به زنان به وجود آورد (همان، ص ۴۱۲).

آنان در بیان نقش کلیسای مسیحی در تقویت و مشروعیت‌بخشی به نظام پدرسالاری، کلیسا را

## ۵. شکل‌گیری زیر سایه معیارهای جهان مدرن

به طور کلی، جریان فمینیستی از جمله الهیات فمینیست در غرب، تحت تأثیر اصول و معیارهای مدرن و جهان مدرن شکل گرفته است؛ یعنی تحت تأثیر وضعیت اجتماعی و سیاسی، که جهان مدرن را شکل می‌دهند، قرار دارند. به عبارت دیگر، اگر وضعیت جهان غرب در دو سه قرن اخیر، به صورتی دیگر رقم می‌خورد اولاً، معلوم نبود جریان فمینیستی شکل می‌گرفت، تا ما در ادامه شاهد شکل‌گیری الهیات فمینیستی باشیم. ثانیاً، معلوم نبود که اصول و معیارهای حاکم بر اندیشه‌های فمینیستی، همان اصولی باشد که در الهیات فمینیستی مطرح است. با این حال، جریان فمینیستی، از جمله الهیات فمینیستی، همان چیزی را که با آن به مبارزه برخاسته بود و نفی آن می‌کرد، به صورتی دیگر پذیرفته است.

## ۶. تأثیرپذیری از اندیشه‌های مارکسیستی و امثال آن

چنان‌که بیان شد، الهیات فمینیستی به شدت تحت تأثیر جنبش فمینیستی است. این تأثیرپذیری در هدف‌گذاری الهیات فمینیستی و حتی اولویت‌های آن، کاملاً مشهود است. در حالی که جنبش فمینیستی، خود متأثر از مارکسیسم و امثال آن است. به همین دلیل، ما شاهد نمودهایی از افکار مارکسیستی در خواسته‌ها و آرزوها و راهکارهای پیشنهادی الهیات فمینیستی هستیم. بی‌گیری تساوی مرد و زن، مسئله آخرت‌شناسی فمینیستی، نمونه‌هایی از این موارد است. روشن است که اندیشه‌های مارکسیستی از جهات گوناگون دچار نقدهای اساسی است.

## نتیجه‌گیری

با توجه به آنچه بیان شد، روشن شد که الهیات فمینیستی در زمینه محرومیت‌زدایی از حوزه زنان غربی در الهیات مسیحی غربی شکل گرفته است و خواهان برقراری برابری و تساوی در کلیسا و الهیات نسبت به زنان بوده است. اما به علت تأثیرپذیری شدید آن از جنبش‌های فمینیستی سکولار و معیارهای پذیرفته شده عصر جدید، الهیات فمینیستی به عرصه‌هایی کشیده شد و نظراتی در آن ارائه شد که به نظر می‌رسد، پیش‌گامان اولیه الهیات فمینیستی چنین تصوری از الهیات فمینیستی نداشته‌اند. یا حتی راضی به آن نبوده‌اند. افزون بر اینکه، به علت نقدهای متعدد واردہ بر الهیات فمینیستی، ایده‌های ارائه شده توسط این مکتب قابل پذیرش و الگوبرداری نیست.

برابر، در محیط کار و دانش قرار می‌دهد. اما این مسئله تا چه حد منافع زنان را در پی داشته است؟ به گفته نیکلاس دیدیویلسن، پیش از این، گاه با زن به عنوان کالای جنسی رفتار می‌شد، اما امروزه زن اساساً اعتبار جنسیت خود را از دست داده است. اگر پیش از این، عامل اصلی بی‌ارزش نمودن زنان، مردان بوده‌اند، امروزه خود زن‌ها عامل این قبل از امور هستند. اگر دشمن قدیمی، اصالت مسائل جنسی بود، دشمن امروز زنان اصالت عدم جنسیت و برابری زن و مرد است. از سوی دیگر، با افزایش نیروهای کار و فشار روحی رقابت با مردان، میزان سرطان و بیماری‌های قلبی در زنان افزایش یافته است (زیبایی‌نژاد، سیجانی، ۱۳۸۸، ص ۱۲۶-۱۲۷).

فمینیسم به طور غیرقابل باوری، مشکلاتی که در صدد حل آنها برآمده بود صدچندان کرده است. فمینیسم، به جای رشد یک خودشناسی سالم برای زنان و یا همکاری در ایجاد هماهنگی بیشتر بین جنس زن و مرد، نزاع جنسی و تخریب عمیق اخلاق و خانواده را افزایش داده است. به‌تبع آن، مجموعه‌ای از روابط با وظایف غیرمرتب و زندگی از هم‌پاشیده را باقی گذاشته است. پیروان فرهنگ فمینیستی، دیگر نمی‌دانند مرد بودن و یا زن بودن، یعنی چه و چگونه می‌توان زندگی مفید داشت (ر.ک: رودگر، ۱۳۸۸، ص ۲۲۸-۲۳۱).

## ۳. تهافت در ادعا

تأکید برخی الهیات فمینیست بر صفات زنانه و محور قرار دان آن در الهیات و حتی به کارگیری آن در قبال طبیعت اولاً، خود التزام به این مطلب است که زن و مرد در طبیعت خویش، صفاتی منحصر به فرد دارند. این همان مطلبی است که عموم فمینیست‌ها معمولاً از پذیرش آن طفره می‌روند. ثانیاً، با توجه به نفی برخی روحیات زنانه، از جمله اطاعت و هماهنگی با مرد توسط فمینیست‌ها، چگونه می‌توان گفت: کدامیک از رفتارهای زنانه، ویژگی‌های منفی به حساب می‌آیند؟ به عبارت دیگر، این پرسش مطرح می‌شود که اگر ما پی‌ذیریم که ویژگی‌های زنانه و مردانه، هر دو تحت تأثیر نظام پدرسالاری پرورش یافته‌اند، به چه دلیل باید گفت: یکی از این دو نوع ویژگی، ارزشمند است؟

## ۴. تأکید غیرقابل پذیرش بر موقعیت در فهم انسانی

تأکید بیش از حد بر تأثیر وضعیت اجتماعی و سیاسی، در فهم و اذعان به عدم امکان برونو رفت از این وضعیت، قابل پذیرش نیست. اگرچه تأثیرگذاری محیط اجتماعی بر تلقی‌ها و برداشت‌ها قابل انکار نیست، اما مطلق‌نگاری این امر، سخن درستی نیست و منجر به نسبت در معرفت می‌گردد که امری باطل است.

وینست، اندره، ۱۳۷۸، *ایدئولوژی‌های مدرن سیاسی*، ترجمه مرتضی ثابت، تهران، ققنوس.  
 هی وود، اندره، ۱۳۷۹، درآمدی بر ایدئولوژی‌های سیاسی، ترجمه محمد رفیعی مهرآبادی، تهران، وزارت امور خارجه.  
 Granz, Stanley J & Olson, Roger E, ۱۹۹۲, *Twentieth-Century Theology: God and the World in Transitional Age*, IVP.  
 Hauke, Manfred, ۱۹۹۵, *God or Goddess? Feminist Theology: What is it? Where Does it Lead?*  
 Translated by David Kipp, Ignatius, Sanfrancisco.  
 Suchocki, Marjorie, ۱۹۹۸, *Feminist Theology, in Routledge Encyclopedia of Philosophy*, Routledge, London & New York.  
 Press, Paulist, ۱۹۹۵, *Feminist Theology, in The Blackwell Encyclopedia of Modern Christian Thought*, Edited by Alister E. McGrath, Blackwell, Cambridge.  
 Radford Ruether, Rosemary, ۱۹۹۳, *Sexism and God-Talk*, Beacon, Boston.

## منابع

- آلیستر مک گرات، ۱۳۸۴، درسنامه الهیات مسیحی، ترجمه بهروز حدادی، قم، ادیان و مذاهب.  
 باربور، ایان، ۱۳۹۲، دین و علم، ترجمه پیروز فطرچی، تهران، پژوهشگاه فرهنگ و اندیشه.  
 جوویور، مری، ۱۳۸۱، درآمدی بر مسیحیت، ترجمه حسن قنبری، قم، ادیان و مذاهب.  
 جیمز، سوزان، ۱۳۸۲، فمینیسم، ترجمه عباس یزدانی، در فمینیسم و دانشگاه فمینیستی، قم، دفتر مطالعات و تحقیقات زنان.  
 رودگر، نرجس، ۱۳۸۸، فمینیسم، تاریخچه، نظریات، گرایشها، نقد، دفتر مطالعات و تحقیقات زنان.  
 روپر، رزماری رادفورد، ۱۳۸۲، «زن در مسیحیت»، ترجمه سیدحسین عظیمی دخت، هفت آسمان، ش ۱۸.  
 ریترز، جورج، ۱۳۷۴، نظریه جامعه شناسی، ترجمه محسن ثلاثی، ج ۲، تهران، انتشارات علمی.  
 زیبایی نژاد، محمدرضا و محمد تقی سیحانی، ۱۳۸۸، درآمدی بر نظام شخصیت زن در اسلام، ج ۹، قم، دفتر مطالعات و تحقیقات زنان.  
 ساوشوکی، مارجوری، ۱۳۸۲، الهیات فمینیستی، ترجمه بهروز جندقی، در فمینیسم و دانشگاه فمینیستی، قم، دفتر مطالعات و تحقیقات زنان.  
 ساندل، مایکل، ۱۳۷۴، لیبرالیسم، و متفان آن، ترجمه احمد تدین، تهران، علمی و فرهنگی.  
 سندل، مک ایتایر، تیلور و والر، ۱۳۸۵، جامعه گرایان و نقد لیبرالیسم، گزیده اندیشه‌ها، ترجمه گروهی از مترجمان، قم، پژوهشگاه علوم و فرهنگ اسلامی.  
 عشاقي اصفهاني، حسين، ۱۳۸۴، نانمایي، شکاكيت و نسيبيت گرایي، قم، انتشارات اسلامي.  
 فريدمون، جين، ۱۳۸۱، فمینیسم، ترجمه فirozeh مهاجر، تهران، آشيان.  
 کاسیان، ماري، ۱۳۸۸، خطاي فمینیسم، تأثير افراطی فمینیسم بر کلیسا و فرهنگ، ترجمه بالک تیموریان در فمینیسم، شکست افسانه آزادی زنان، تهران، معاونت فرهنگی نهاد نمایندگی مقام معظم رهبری در دانشگاهها.  
 کونگ، هانس، ۱۳۸۴، تاریخ کلیسا کاتولیک، ترجمه حسن قنبری، قم، ادیان و مذاهب.  
 لگنهوشن، محمد، ۱۳۸۳، سیاحت اندیشه در سپهر دین، ترجمه گروهی از مترجمان، قم، موسسه آموزشی و پژوهشی امام خمینی.  
 لودز، آن، ۱۳۷۷، الهیات فمینیستیک، در دین، اینجا اکنون، ترجمه مجید محمدی، تهران، قطربه.  
 منسبریج، جین و سوزان مولر اوکین، ۱۳۸۷، فمینیسم جنبشی سیاسی در دوجستار درباره فلسفه سیاسی فمینیسم، ترجمه نیلوفر مهدیان، تهران، نی.  
 مورگان، سو، ۱۳۹۱، رویکردهای فمینیستی، در راهنمایی دین پژوهی، آشنایی با ده رویکرد در مطالعه ادیان، ویراسته رابرت سگال، ترجمه محسن زنای و محمد حقانی فضل، قم، ادیان و مذاهب.  
 واعظی، احمد، ۱۳۸۸، درآمدی بر هرمنوتیک، تهران، مرکز نشر پژوهشگاه فرهنگ و اندیشه اسلامی.